

Comisariado: **María Santoyo**

Diseño expositivo: **María Santoyo y Fernando Muñoz**

Diseño gráfico: **Inés Vila y Lorena López**

Impresión fotográfica: **Taller Digigráfico**

Soporte audiovisual: **Creamos Technology**

Del 22 de febrero 19 de abril de 2017

De lunes a viernes de 10:00 a 14:00 h y de 16:30 a 20:00 h

Fines de semana y festivos cerrado

Casa Árabe

Samuel de los Santos Gener 9, 14003. Córdoba

[www.casaarabe.es](http://www.casaarabe.es)

Organiza:



10 años  
acercando  
España  
al mundo  
árabe

2007 - 2017

En el marco de:



Casa Árabe es un consorcio formado por:



DL : CO-191-2017

# Wa Habibi

Siria, 2012-2015

FOTOGRAFÍAS DE  
Carole Alfarah

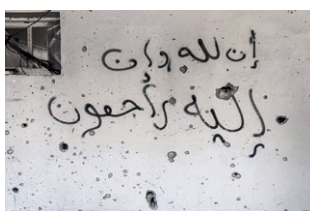
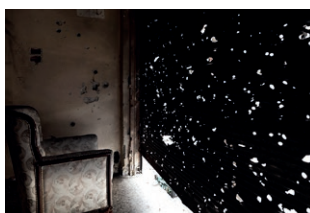


Desde que comenzara el conflicto en Siria Casa Árabe ha organizado numerosas conferencias tratando de explicar las causas y factores en juego de una contienda cuyas consecuencias humanitarias son de una magnitud difícil de asumir: casi medio millón de muertos, más de 6 millones de desplazados internos, cerca de 5 millones de personas en busca de refugio fuera del país... Cifras objetivas y datos anónimos que se hace necesario ir actualizando para ajustarlos a la realidad. Pero no por personal y subjetiva la voz y la mirada de personas como Carole Alfarah es menos testimonial de lo que acontece; más bien al contrario, es adecuado, oportuno y justo darle espacio a esta otra manera de contar y acercarnos así a la vivencia personal de la cotidianeidad anómala, de la soledad y del tiempo suspendido que forman parte del día a día de la tragedia de esta guerra. Con esta exposición queremos compartir este testimonio para evitar que en este lado del Mediterráneo se instaure el olvido y se convierta en un alto muro con el riesgo de quedarnos encerrados dentro de él.

**Pedro Villena**, director general de Casa Árabe

Las fotografías que reúne este proyecto han sido tomadas durante el conflicto que asola Siria desde marzo de 2011. Sin embargo, no estamos ante los arquetipos habituales del reportaje de guerra. El enfrentamiento, las causas, los bandos, las armas, la violencia o el exilio han sido conscientemente obviados. Estas imágenes emergen de la confusión, del zumbido en los oídos, escarban entre los escombros y se elevan en busca de la mirada del otro; el otro como único asidero; el vínculo como única opción de supervivencia. Carole Alfarah aparta su mirada de la guerra y la dirige exclusivamente a una condición humana alterada en tiempos de conflicto, silenciosa y tenaz. Sus fotografías nos hablan de la subsistencia cotidiana en un paisaje urbano atrofiado, de la preservación de la intimidad y dignidad en hogares que han perdido sus muros. También contienen esperanza y posibilidad de belleza, como cuando la naturaleza se abre camino en parajes aparentemente arrasados.

**María Santoyo**, comisaria



Mi nombre es Carole Alfarah. Nací en Damasco y he vivido allí desde julio de 1981 hasta diciembre de 2012.

Inicié mi carrera en 2008 como fotógrafa editorial y documental independiente, una profesión poco común entre las mujeres de la sociedad siria.

He orientado mi interés y dedicación a contar historias de hombres y mujeres marginados en mi país. Escogí el papel de mensajera con el fin de difundir la voz de personas y temas silenciados.

Cuando estalló la guerra en Siria, no cambié mi posición y permanecí del lado de la gente. De aquellos que quedaron atrapados en la sombra de la guerra. Víctimas silenciosas que se negaron a formar parte de su brutalidad. Gente como yo, que detesta la violencia.

Hice lo que pude para mantenerme fuerte, pero la guerra fue más fuerte que yo. La violencia demencial me obligó a abandonar Siria con mi familia. Fue en la Navidad de 2012; nuestro destino era Barcelona, España. Sólo me trasladé físicamente. Mi alma, mis pensamientos, mi corazón y espíritu quedaron en Siria.

Desde que salí de mi tierra, he regresado varias veces por encargo de medios de comunicación y organizaciones no gubernamentales internacionales, hasta mi último viaje en octubre de 2015.

En cada visita a Siria, vi cómo cambiaba el rostro de mi país hasta que fui incapaz de reconocerlo. Éste fue el sentimiento más difícil de aceptar. Pero soy fotógrafa, la cámara es mi única herramienta, mi voz. Por ello, he estado documentando la vida durante la guerra, las huellas que dejan los combates, los supervivientes mudos, la silenciosa muerte, los lugares: nuestros hogares, calles, ciudades... Nuestro presente herido y nuestro pasado destruido.

Debido a la enorme pérdida causada por el conflicto en Siria, decidí reservar y proteger lo que he presenciado para conservarlo en un proyecto en forma de memoria impresa, la memoria de una vergüenza histórica que debe permanecer viva para siempre.

Esta exposición invita al público a identificarse con las experiencias de hombres y mujeres que fueron obligados a sobrevivir y perder una guerra que no eligieron.

Carole Alfarah, 2016 کارول الفرح